



## CHƯƠNG 6

# Ê-li



A-háp, một kẻ yếu đuối lên ngôi vua Y-sơ-ra-ên, vương quốc phương bắc (874 T.C). Vua sống ở Sa-ma-ri gần những người Si-đôn. Dân Si-đôn vốn thờ hình tượng, A-háp cưới con gái của một thầy tế lễ Ba-anh.



Giê-sa-bên là người sùng đạo của bà. Bà ta khinh rẻ Chúa của Y-sơ-ra-ên và hỗ trợ việc thờ cúng Ba-anh khắp xứ.



Vua có một hầu cận tên là Ap-đia  
người thờ phượng Đức Giê-hô-va .

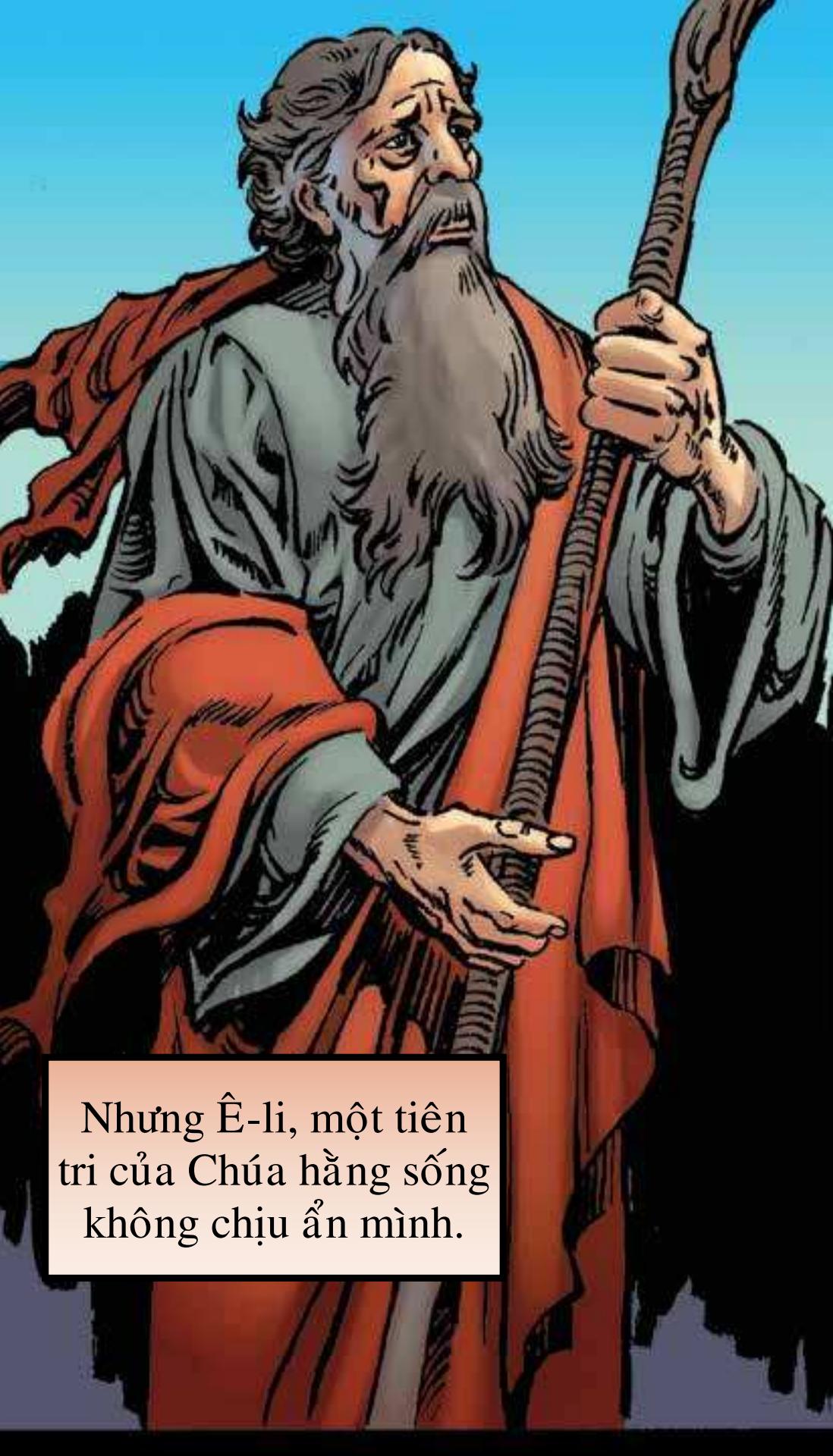
Ta phải báo  
cho các tiên tri của  
chúa biết.

Hãy tìm các tiên tri  
của Giê-hô-va và giết  
chúng. Ba-nh là chúa của  
chúng ta.

Hãy tìm các tiên tri của Giê-hô-va và giết chúng. Ba-anh là chúa của chúng ta. Ấp-đia giấu 100 tiên tri trong một hang đá, hàng ngày cung cấp lương thực và nước uống cho họ.



KHOẢNG 918 T.C - 1 CÁC VUA 16:28, 31, 18:4



Nhưng Ê-li, một tiên tri của Chúa hăng sống không chịu ẩn mình.

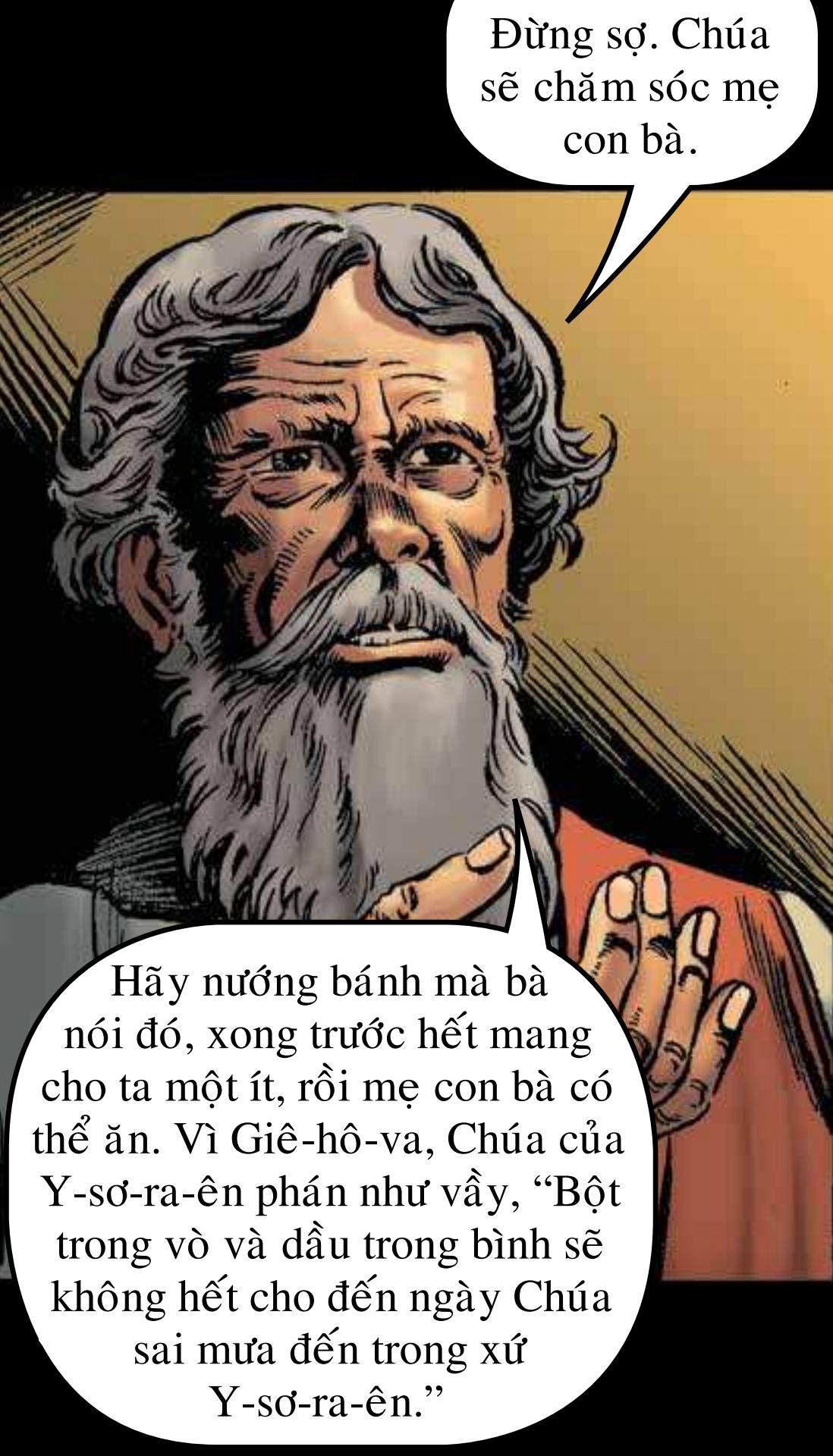


Này vua A-háp, vì vua  
đã bỏ đức chúa trời của tổ tiên,  
theo vợ là giê-sa-bên làm điều  
ác độc. chúa giê-hô-va mà vua  
đã bỏ phán rằng sẽ chẳng có  
mưa trong y-sơ-ra-ên cho đến  
khi ta ra lệnh.

Ha!ha! ngươi tưởng chỉ có  
người là tiên tri hả? Nay, ta có một  
ngàn tiên tri, chẳng ai nói gì về hạn  
hán. Mấy năm qua mưa đã nhiều.  
Kẻ hơm mình đạo đức giả. Cút đi.

Một nạn đói khủng khiếp, người ta bắt đầu chết đói. Các tiên tri giả kêu cầu Ba-anh, nhưng Ba-anh không trả lời. Hạn hán tiếp tục, không một giọt mưa nào. Chúa sai Ê-li đến nhà một bà goá, Ngài bảo rằng bà sẽ dành cho ông một phòng và nuôi ông cho đến khi hết hạn hán.





Đừng sợ. Chúa  
sẽ chăm sóc mẹ  
con bà.

Hãy nướng bánh mà bà  
nói đó, xong trước hết mang  
cho ta một ít, rồi mẹ con bà có  
thể ăn. Vì Giê-hô-va, Chúa của  
Y-sơ-ra-ên phán như vậy, “Bột  
trong vò và dầu trong bình sẽ  
không hết cho đến ngày Chúa  
sai mưa đến trong xứ  
Y-sơ-ra-ên.”

Đúng  
rồi! Còn bột trong  
vò, và dầu trong  
bình!



1 CÁC VUA 17:1, 10-16

*Chúng ta  
không thể vét hết, bột  
còn hoài!*

Đây  
là phép lạ, Chúa  
tốt quá.

Ba người đã ăn bánh  
làm từ bột trong cái vò  
đó khoảng hai năm



Một ngày kia,Ê-li về nhà bà goá và thấy con bà đã chết.



Nó bị sốt và  
chết rồi!



Tôi đâu có làm  
hại ông? Có phải ông đến đây  
nhắc nhở tội lỗi của tôi, khiến  
Chúa giết con tôi không?



Chúa vẫn ở trong  
Y-sơ-ra-ên .



Lạy Đức Giê-hô-va, xin cho linh hồn đứa trẻ này trở về thân xác nó.



Chúa nghe lời cầu nguyện của  
Ê-li và đem linh hồn của cậu bé  
trở lại thân thể vừa mới chết.



Tạ ơn Chúa của  
Áp-ra-ham, Y-sác  
và Gia-cốp. Chỉ có  
Ngài là Đức Chúa  
Trời.

Tôi đã nói là có  
Chúa trong Y-sơ-  
ra-ên.

*Con ơi!*

1 CÁC VUA 17:17-24

Nạn đói ba năm liên tiếp. Mọi người chết dần, nhưng họ cứ thờ lạy thần giả Ba-anh.



Sao Ba-anh chẳng nghe chúng ta cầu và đem mưa tới nhỉ?

Có lẽ Ba-anh là tượng câm nên chẳng có lỗ tai.

Giê-sa-bên và A-háp đổ lối cho  
Ê-li về nạn đói. Họ sai quân  
lính đi khắp nơi tìm giết Ê-li.





Này A-háp. Phải  
vua tìm tôi không?



Chắc  
ngươi chính là kẻ  
làm cho Y-sơ-ra-  
ên chết đó?



Vua chính là kẻ gây  
rắc rối cho Y-sơ-ra-ên vì  
hình tượng của vua. Hãy thử  
nghiệm giữa Giê-hô-va và  
Ba-anh. Hãy đưa 850 tiên tri  
của vua tới gặp tôi tại núi  
Cat-mên.



Thử nghiệm à?  
Nghe hay đấy. Chúng  
ta sẽ gặp ngươi ở đó.



Mấy ngày sau  
tại núi Cạt-mên.

Các ngươi còn lưỡng  
lự bao lâu nữa? Chỉ có một Chúa. Nếu  
Giê-hô-va là Chúa, thì chỉ thờ phượng Ngài  
mà thôi. Còn nếu Ba-anh là chúa thì cứ  
thờ lạy nó. Hãy quyết định đi.

Ta thách các tiên tri  
Ba-anh thử nghiệm để  
biết ai là Chúa.

Đúng rồi, phải thử  
các thần, chúng ta sẽ  
làm gì đây?

Các ngươi sẽ cầu thần Ba-anh còn ta cầu nguyện Đức Giê-hô-va.

Thần nào nhậm lời cầu nguyện ban lửa thiêu của tế lễ ấy là Thần Chân Thật. Chúng ta sẽ thờ Thần ấy. Vì các ngươi đông hơn nhiều nên ta chấp các ngươi làm trước.

Các ngươi hãy lập một bàn thờ cho Ba-anh và ta sẽ lập một bàn thờ cho Đức Giê-hô-va. Chất củi lên bàn thờ rồi đặt con sinh tế lên trên, nhưng không ai được đốt lửa.





Lạy thần Ba-anh, hôm nay xin nghe chúng con. Chúng con dâng lễ vật này cho danh tối cao của ngài.



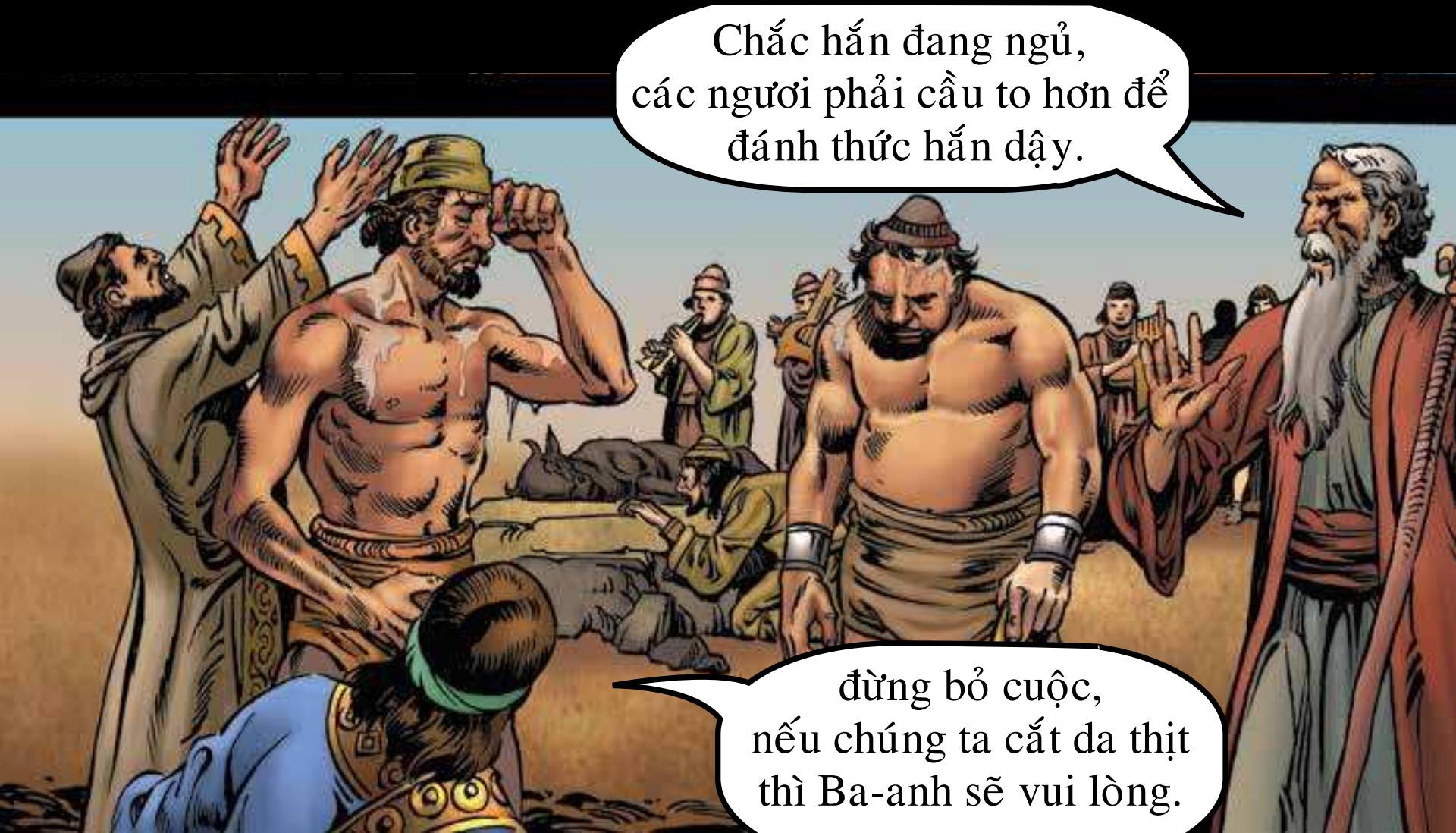
Lạy  
thần Ba-anh, uy  
quyền vĩ đại.

Ôi Nữ  
vương thiên quốc, xin  
đến giúp Ba-anh.



Nếu Ba-anh là thần  
thì chắc không muốn nghe  
các ngươi. Chắc hắn bận tán  
dốc, hoặc mắng đi chơi hay đang  
ngủ nên không nghe lời các  
ngươi cầu nguyện.

Đồ bẩn thỉu,  
%!?!&!\$! mà y không thể  
làm tốt hơn à.



Chắc hắn đang ngủ,  
các ngươi phải cầu to hơn để  
đánh thức hắn dậy.

đừng bỏ cuộc,  
nếu chúng ta cắt da thịt  
thì Ba-anh sẽ vui lòng.

Các tiên tri Ba-anh tuyệt vọng và bắt đầu quăng mình trên đất, họ cắt vào da thịt và kêu gào để Ba-anh nghe họ.

*Ééé ééé!*

*Crêêêê uu!*

*Yaaaiiiieeee!*

Thần

Ba-anh, con xin dâng huyết mình cho ngài. Xin lắng nghe! Sai lửa xuống, xin thể hiện chính ngài!



Ha! Ha! Xem  
kìa! Các ngươi đã kêu gào chín  
giờ rồi mà thần không trả lời. Nếu  
hắn là thần thì đây là cơ hội tốt  
để chứng tỏ mình.

Bây giờ đến  
lượt ta. hãy lại đây  
mà xem.

Lạy thần Ba-anh , sao  
ngài không trả lời?



Hắn  
đào hố  
để làm gì  
nhỉ?

Hắn chỉ  
lửa thôi, mong  
đến tối.

Hay gánh  
bốn thùng nước đổ  
lên cửa lẽ và lên  
củi.

Nước hả? ướt  
thì làm sao mà  
cháy được.

Khi nào thì  
người cầu  
nguyệt, đâu  
phải là thủ  
đào đất.



Chưa  
đủ ướt. Thêm  
bốn thùng  
nữa.

Tên này  
khùng rồi. Hắn  
không còn sống  
để nhìn mặt trời  
lặn đâu.

Hắn khùng  
rồi. Sao vua lại  
chịu nghe.



Ha! Ha! Có việc gì khó với Chúa hằng sống  
chăng? Đổ thêm bốn thùng nữa. Các ngươi sẽ biết  
có một Chúa trong Y-sơ-ra-ên và Danh Ngài  
không phải là Ba-anh.

A-háp sẽ  
chặt đầu hắn.



Lui ra.

Lui nữa

Lui ra đàng sau.



Giê-hô-va, Chúa của A-p-ra-ham, Y-sác và Y-sơ-ra-ên, hôm nay hãy bày tỏ chính Ngài là Chúa , và tôi là tôi tớ Ngài, xin xoay lòng dân trở lại cùng Ngài.



Râââm!

Aiiiii!

ÁÁ  
ÁÁ!

Crrrâccc!



Chúa  
của Áp-ra-ham!

Nóng quá!

Lửa từ  
trời!

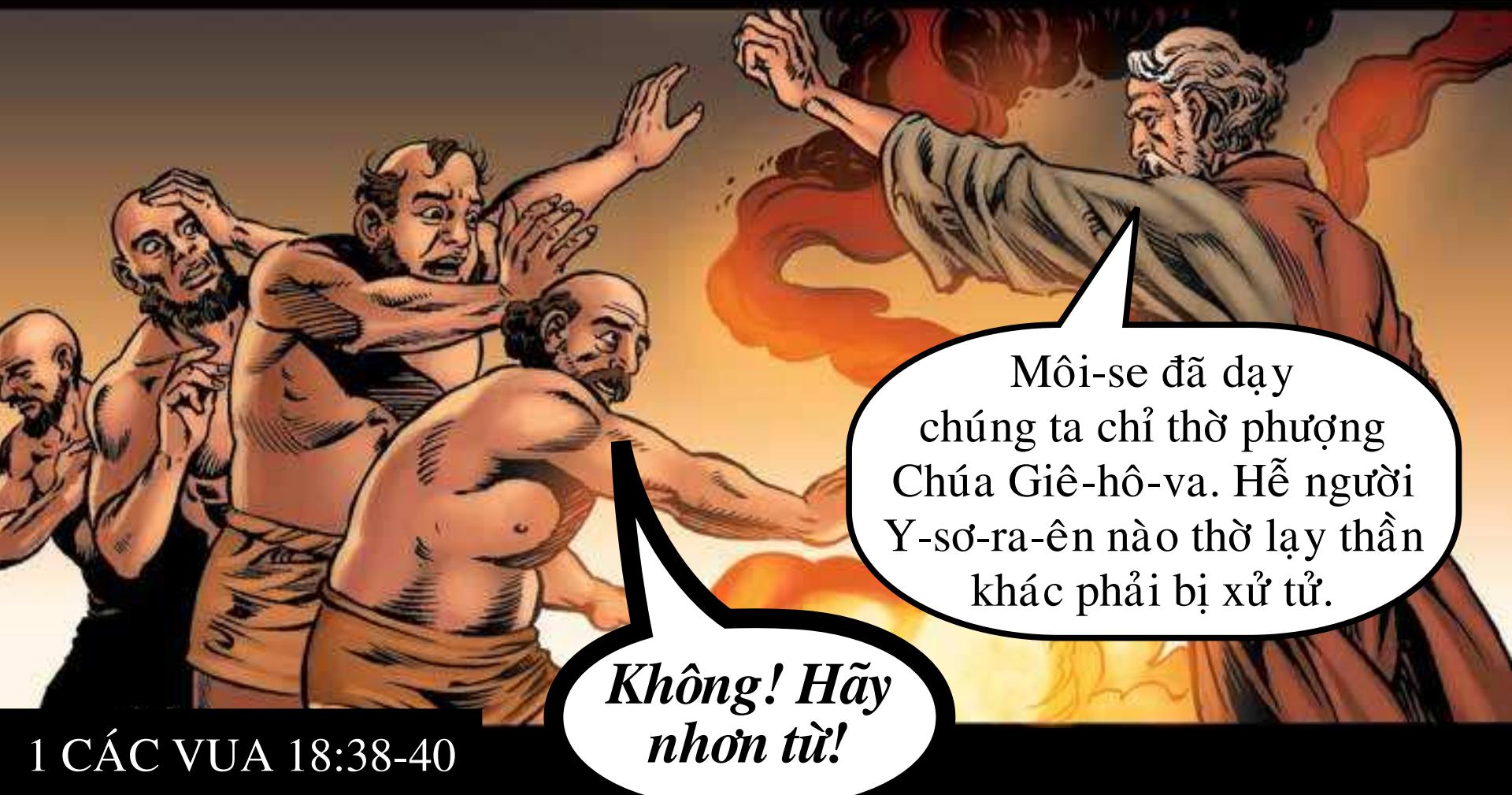
Cứu!



Chúa  
của Ap-ra-ham,  
Y-sác đã trả lời  
bằng lửa.

Đất đá cũng  
cháy tiêu!

Thần gì mà  
ghê thế, không  
thể tưởng tượng  
nổi?



Giết  
chúng, tất cả  
850 tên.

Nhưng  
chúng tôi  
không  
biết.

Nào!  
giết chúng đi.

Các tiên tri Ba-  
anh đều bị giết.



Mời vua đi lên, ăn và uống  
rồi nhanh chóng về nhà. Tôi nghe  
có tiếng mưa rất to.

Ba năm rưỡi trước.Ê-li đã nói với A-háp rằng trong Y-sơ-ra-ên sẽ không có mưa cho đến khi Ê-li ra lệnh. Bởi các tiên tri của Ba-anh đã chết, mọi người trở lại thờ phượng Chúa. Ê-li ra lệnh trời đổ mưa. Một trận mưa to nước lũ sẽ cản trở mọi người về nhà, vì vậy họ phải nhanh chóng hoặc bị nước lụt cản trở.



Một trận mưa to nước lũ sẽ cản trở mọi người về nhà, vì vậy họ phải nhanh chóng hoặc bị nước lụt cản trở.



Được Chúa ban sức, Ê-li đã chạy trước những con ngựa suốt 32 Km trở lại hoàng cung.



Không phải, Ê-li  
đang đứng bên ngoài, từ  
núi Cạt-mên về đây hắn  
luôn chạy trước xe  
ngựa của ta.

Ta nghĩ bệ  
hạ đã giết Ê-li.  
Và Ba-anh đã ban  
mưa cho chúng  
ta.

Tức cười quá! Ai mà  
chạy nhanh hơn xe ngựa? Các tiên  
tri Ba-anh đâu rồi? Chúng ta phải ghi  
nhớ trận mưa này. 1 CÁC VUA  
18:40-41, 44-48, 19:1

1 CÁC VUA 18:40-41, 44-48, 19:1



Chúng chết  
hết rồi. Một lũ lừa  
đảo dối trá.



Bệ hạ nói sao?  
Ngốc thế! Bệ hạ phải  
giết Ê-li chứ!

Nhưng Chúa  
của ông ấy đã trả lời  
bằng lửa. Đó là một phép  
lạ. Các thầy tế lễ của ta  
chẳng có quyền phép gì.  
Mọi người đã trở lại với  
Đức Giê-hô-va.



Nhưng  
em yêu, ta có thể  
làm gì? Ta sợ mọi  
người.

Bệ hạ  
đã giết các  
thầy tế lễ  
của ta.  
Đồ ngốc!



Không một  
phép lạ nào bảo vệ  
Ê-li khỏi cơn thịnh  
nộ của Ba-anh.

Nếu không giết  
được Ê-li, xin các  
thần xử ta còn tệ  
hơn.

Ta phải  
đi ngay.



Ê-li yếu lòng tin nơi  
Đức Chúa Trời. Ông  
đi trốn vì sợ chết.



Lạy Chúa, con  
thấy đã đủ rồi. Bây giờ,  
con muốn chết trước khi  
Giê-sa-bên phát hiện

Con xấu hổ vì đã không  
tin cậy nơi Ngài. Con chẳng hơn  
gì các tổ tiên mình. Xin cho con  
được chết.



Ê-li chạy vào sa mạc 40 ngày và trốn trong một hang đá. Ông đã đến núi Si-nai, nơi Môise đã nhận mười điều răn. Chúa phán với ông.



*Ê-li, con đang làm gì ở đây?*

*Hãy đi lên và đứng trên núi trước mặt Chúa.*

Trừ con ra, mọi người đã quên luật pháp Chúa. Tất cả tiên tri của Chúa đều đã bị giết. Con là người duy nhất còn sống để thờ phượng Chúa và chúng đang tìm giết con.

1 CÁC VUA 19:4, 8-12

Ê-li đứng trước mặt Chúa, một trận gió mạnh, nhưng Chúa không ở trong trận gió đó.

Rồi một trận động đất, nhưng Chúa không có ở đó.

Cuối cùng, một ngọn lửa từ thiên đàng, nhưng Chúa cũng không có trong lửa.

Chúa muốn tỏ cho Ê-li biết rằng Ngài còn khủng khiếp hơn Giê-sa-bên.



Khi gió và động đất đã ngưng,Ê-li nghe tiếng Chúa thật êm dịu.Ngài hỏi Ê-li những lời mà Ngài đã hỏi:

Ê-li không học được bài học nào. Ông cảm thấy bối rối, nên trả lời y như lần trước.

*Ê-li, con làm  
gi ở đây?*

Ngoài con ra, mọi người đều đã quên luật pháp Chúa. Các tiên tri của Chúa đều đã bị giết, chỉ mình con thờ phượng Ngài, và chúng đang tìm giết con.



*Được rồi, nếu con còn nghĩ  
như vậy, hãy đi xúc đầu cho Ê-li-  
sê thay con làm tiên tri cho Ta.*

*Vì con không biết trong Y-sơ-ra-ên, vẫn  
còn 7000 người không quỳ lạy tượng Ba-  
anh và cũng không hôn chân nó. Hãy đi  
đường của con. Cả nhà A-háp sẽ chết.*



Ê-li thấy Ê-li-sê đang cày ruộng và  
xúc dầu cho ông để trở thành tiên tri.

Chúa bảo tôi  
anh sẽ là tiên tri  
của ngài.

Tôi xin dâng  
bò làm của lẽ và  
theo thầy ngay.

Bên cạnh cung điện của A-háp là vườn nho của Na-bốt. A-háp thường ngắm nhìn và ao ước nó sẽ là của mình.

Càng lúc vua càng thèm muốn tài sản của người hàng xóm. Luật pháp dạy, “Người chớ tham lam,” nhưng A-háp không sợ Đức Giê-hô-va.





A-háp có nhiều tiền,  
và muốn dùng tiền  
để mua vườn nho.

Hãy bán vườn  
nho cho ta. Vì nó ở  
sát cung điện của ta, ta  
sẽ ban cho người một  
vườn nho khác tốt  
hơn.

Chúa không cho  
phép như vậy.

Sản nghiệp này của  
dòng họ tôi đã hơn 500 năm.  
luật pháp không cho phép  
chúng tôi bán đất cho người  
ngoài dòng họ.





Bệ hạ  
ơi, sao không ăn  
gì vậy? Sao bệ  
hạ buồn thế?

Vì Na-bốt  
không chịu  
bán vườn nho  
cho ta.

XUẤT Ê-DÍP-TÔ KÝ 20:17; 1 CÁC  
VUA 21:1-7



Bệ hạ là vua. Bệ hạ có quyền làm điều mình muốn.  
Đừng để cho gã nông dân thấp hèn cản trở hạnh phúc của bệ hạ. Ta sẽ chiếm vườn nho cho bệ hạ.



Khi xong việc ta sẽ trả  
thêm. Bây giờ thì hãy câm  
miệng hoặc các ngươi sẽ  
chung số phận với nó.

Luật pháp Mô-i-se dạy,  
“Ngươi chớ làm chứng dối  
nghịch kẻ lân cận mình.”





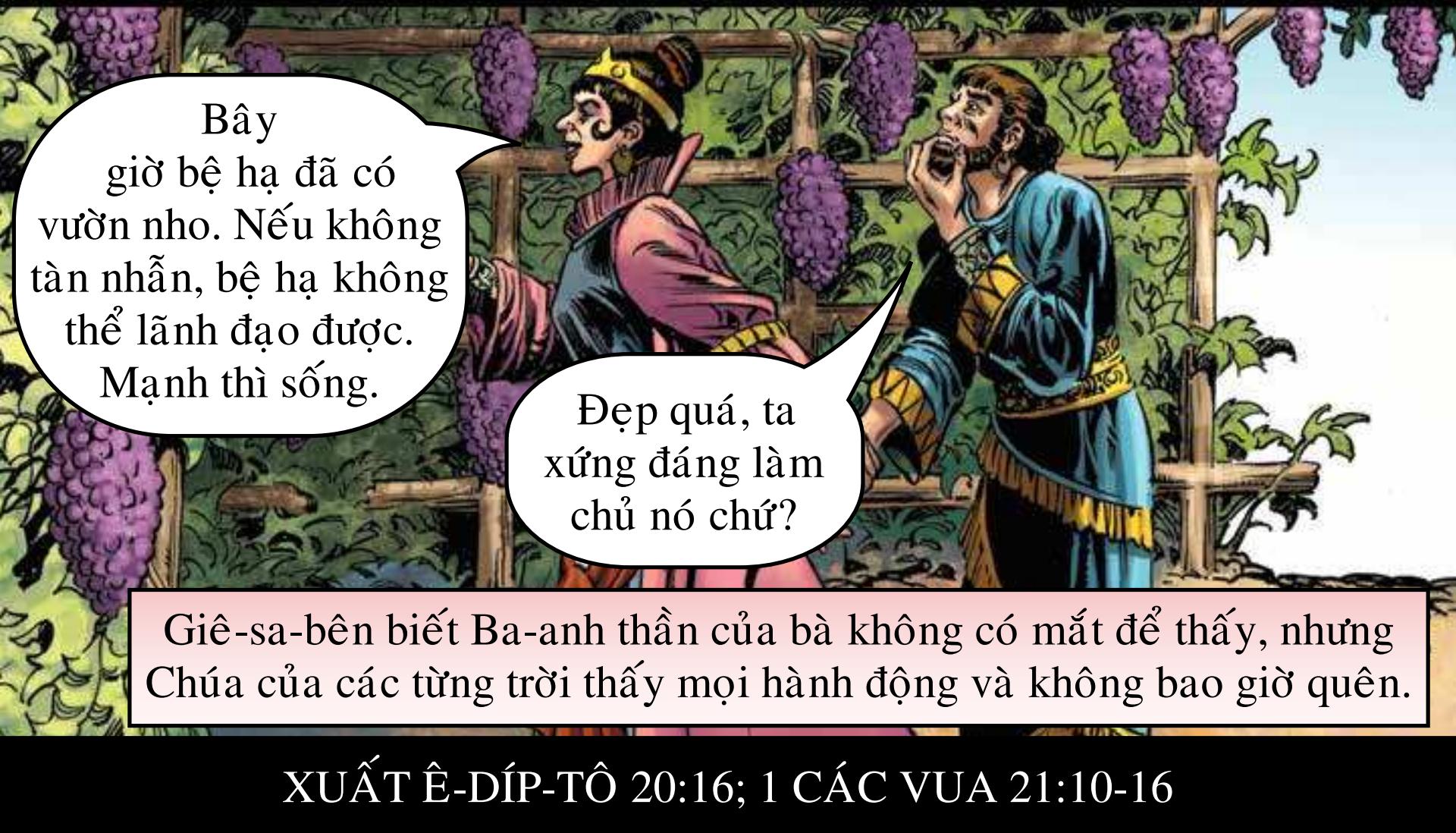
Đó,  
chính hắn.

Đúng  
rồi, hắn nói bệ  
hạ đáng chết.

Và hắn còn  
nói rằng Chúa sai  
ma quỷ đến ám  
vua.

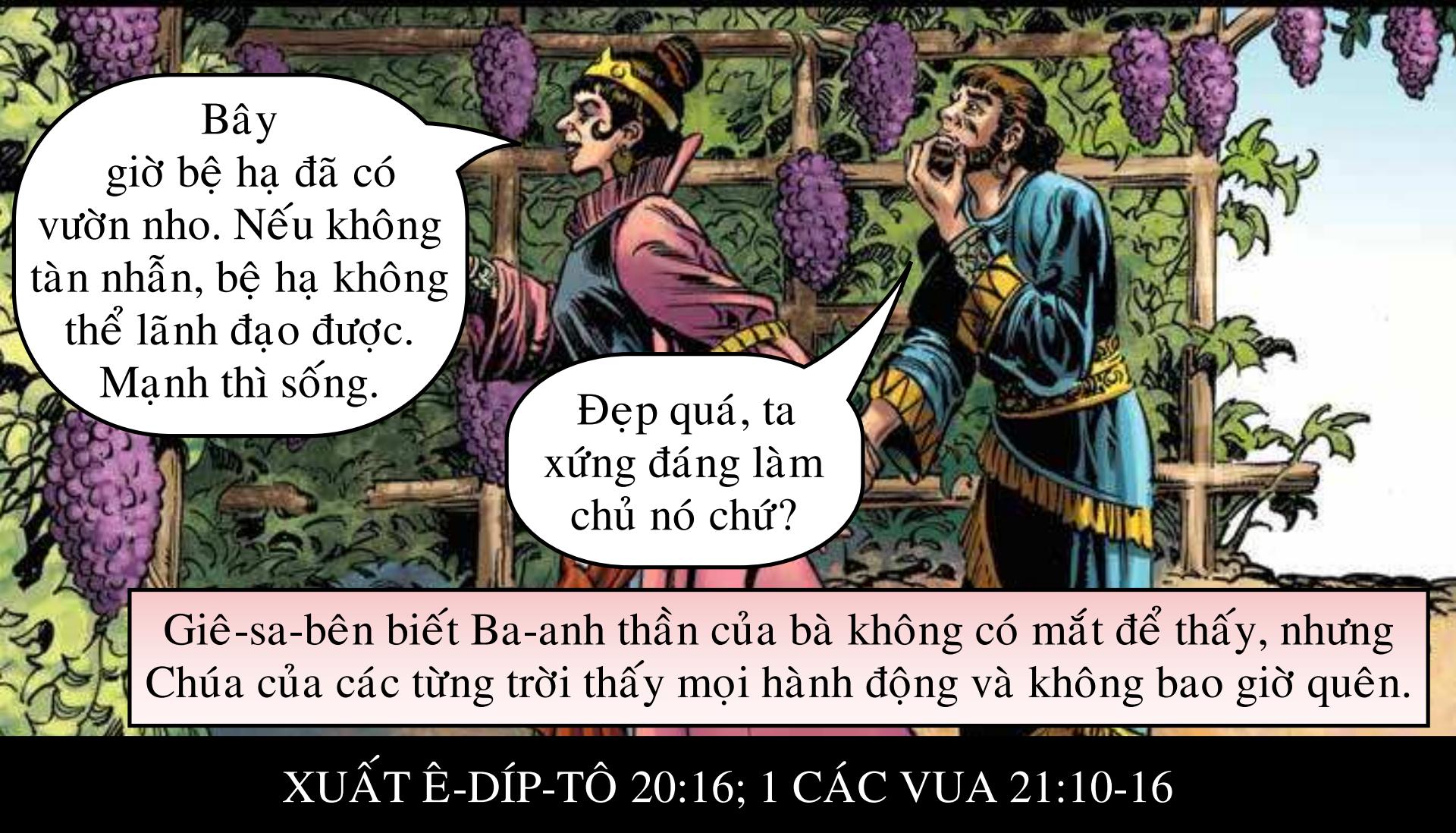
Vậy thì, hắn  
đáng phải chết.

Họ đưa Na-bốt đi  
và giết ông ta.

A colorful illustration depicting a scene from the Bible. On the left, King David, wearing a pinkish-red robe and a golden crown, stands in a vineyard filled with bunches of purple grapes. He is looking towards the right. On the right, Goliath, a giant with a long brown beard and a blue tunic with gold trim, is shown in profile, holding a large sword. A speech bubble originates from David's mouth.

Bây giờ bệ hạ đã có vườn nho. Nếu không tàn nhẫn, bệ hạ không thể lãnh đạo được.

Mạnh thì sống.

A colorful illustration depicting a scene from the Bible. On the left, King David, wearing a pinkish-red robe and a golden crown, stands in a vineyard filled with bunches of purple grapes. He is looking towards the right. On the right, Goliath, a giant with a long brown beard and a blue tunic with gold trim, is shown in profile, holding a large sword. A speech bubble originates from Goliath's mouth.

Đẹp quá, ta xứng đáng làm chủ nó chứ?

Giê-sa-bên biết Ba-anh thần của bà không có mắt để thấy, nhưng Chúa của các từng trời thấy mọi hành động và không bao giờ quên.

XUẤT Ê-DÍP-TÔ 20:16; 1 CÁC VUA 21:10-16



*Ê-li, A-háp chiếm  
vườn nho của na-bốt.  
con hãy đi gặp hắn. nhắn  
lại lời của ta cho hắn.*



A-háp, Chúa dạy ta nói với  
ngươi rằng ngươi đã giết người  
vô tội để cướp của. Vì tội này  
và những tội khác, tại nơi chó  
đã liếm máu Na-bốt, chó sẽ  
liếm máu của ngươi.

Hỡi kẻ thù ta  
có bắt quả tang  
không?

Vua không  
giấu được Chúa  
đâu. Bởi vua bán  
linh hồn để được  
của. Chúa sẽ mang  
tai họa vào nhà  
vua. Tất cả con  
cháu, dòng họ vua  
sẽ chết, kể cả con  
nít.

Vua đã chọc giận  
Chúa. Chó sẽ ăn thịt  
Giê-sa-bên dưới chân tường  
nhà vua. Tại nhà vua, kẻ  
nào chết chó sẽ ăn thịt. Nếu  
chết ngoài đồng, kên kên  
sẽ rỉa. Không một kẻ nào  
được chôn cất tử tế.





Đây là Lời Chúa  
chắc chắn sẽ ứng  
nghiệm.

Ta xin dâng  
tế lễ cho đức giê-  
hô-va.



Những gì  
Ê-li nói sẽ thành  
sự thật.

A-háp dâng tế lê  
cho Chúa, nhưng  
vua không theo  
Ngài trọn tấm  
lòng thanh sạch.

Sau đó, các tiên tri giả cố vấn cho vua những vấn đề quân sự.

Hãy đánh chiếm Ra-mốt Gi-lê-a và Chúa sẽ cho vua thắng trận.

Tất cả tiên tri đồng ý chứ?



Này vua A-háp, Chúa có phán  
với tôi. vua sẽ đi lên ra-mốt gi-lê-a  
và chết trong chiến trận.

Đừng để ý tới Mi-chê  
làm gì. Hắn không phải là  
tiên tri của Giê-hô-va. Chúng  
tôi, cả 400 tiên tri đều nói  
vua sẽ thành công và giàu  
có tại Ra-mốt Gi-lê-a.

Ta ghét Mi-chê. Hắn  
tòan nói xúi quẩy cho ta.



Vua đã làm điều ác trước  
mặt Chúa, cầu hỏi tiên tri giả,  
những kẻ nhận tiền để làm  
việc. Chúng nói dối đó.



Ta thấy Chúa ngồi trên ngôi và các thiên sứ đứng chầu. Ngài phán rằng, “Vì Ê-li báo A-háp sắp chết nên hắn rất cẩn thận để không bị hại. Hắn phải bị thuyết phục ra trận. Ai sẽ thuyết phục A-háp đánh nhau tại Ra-mốt Gi-lê-a rồi sẽ chết tại đó.

Mỗi người một ý, sau khi thảo luận, một thiên sứ bước tới và thưa rằng:



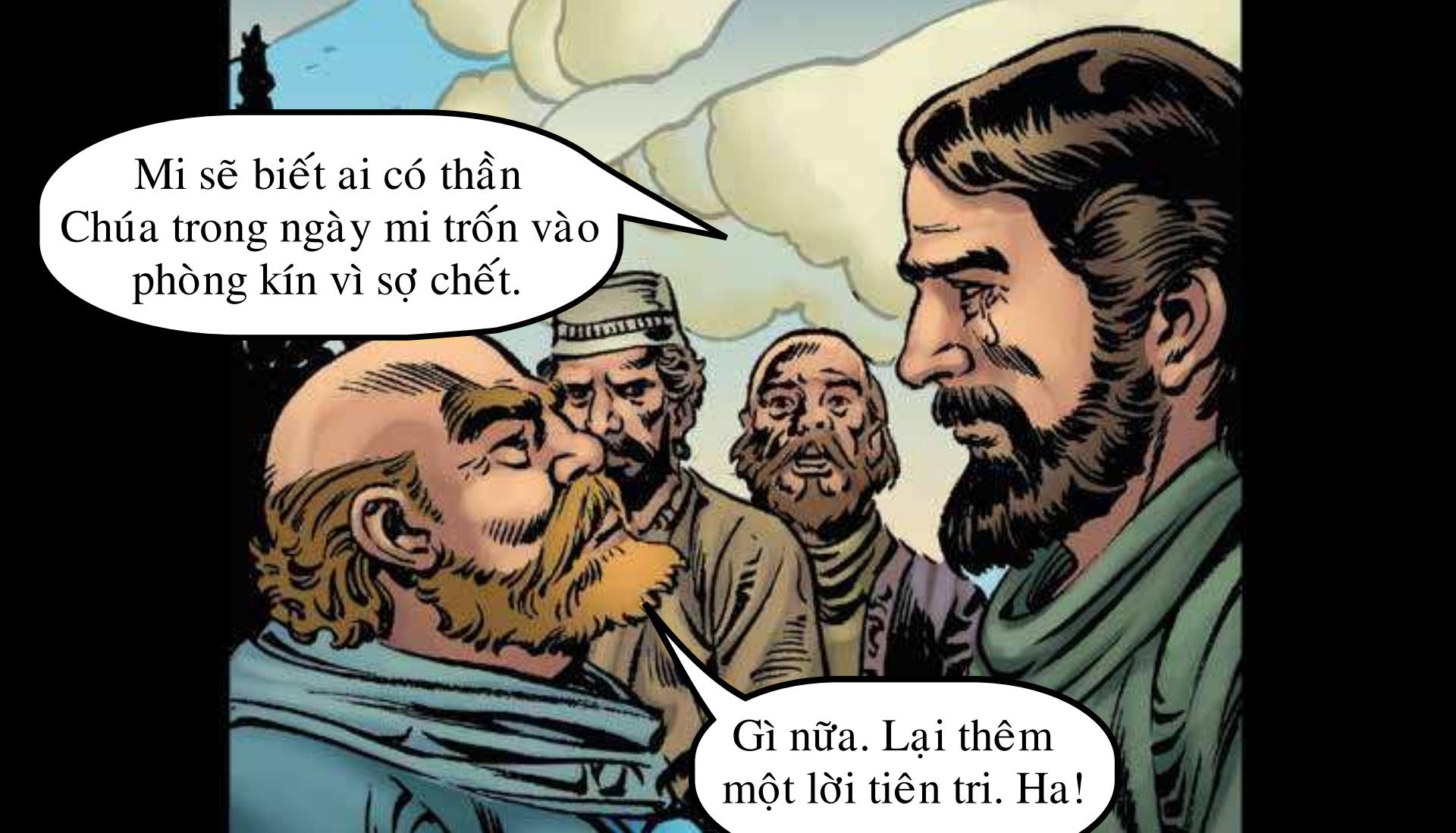
Con có ý  
này. Con sẽ xuống  
trần, đặt một thần nói dối  
vào miệng các tiên tri giả.  
Con sẽ nói với họ rằng  
A-háp nên ra trận.

*Rất hay, chúng sẽ nói  
tiên tri rằng hắn sẽ thắng,  
nhưng khi lâm trận Ta sẽ  
giết hắn. Hãy đi!*



*Mày tưởng thân  
Chúa bỏ tao, chỉ phán với  
mày thôi sao?*

**SMACK**



Mi sē biết ai có thần  
Chúa trong ngày mi trốn vào  
phòng kín vì sợ chết.

Gì nữa. Lại thêm  
một lời tiên tri. Ha!

Tống hắn vào ngục,  
nuôi hắn sống chờ ta ra  
trận trở về. Chính ta  
sẽ giết hắn.

Nếu vua từ mặt trận còn  
sống trở về thì tôi là tiên tri  
giả đáng chết lắm.

Rất hay,  
bệ hạ cải trang là  
một quân sĩ. Không  
ai biết ngài là vua,  
phe ta đang thắng.  
Tôi không thể đợi  
gặp mặt tên tiên tri  
khi vua còn sống  
trở về.

Đúng, áo giáp  
này bảo vệ ta khỏi  
trúng tên.

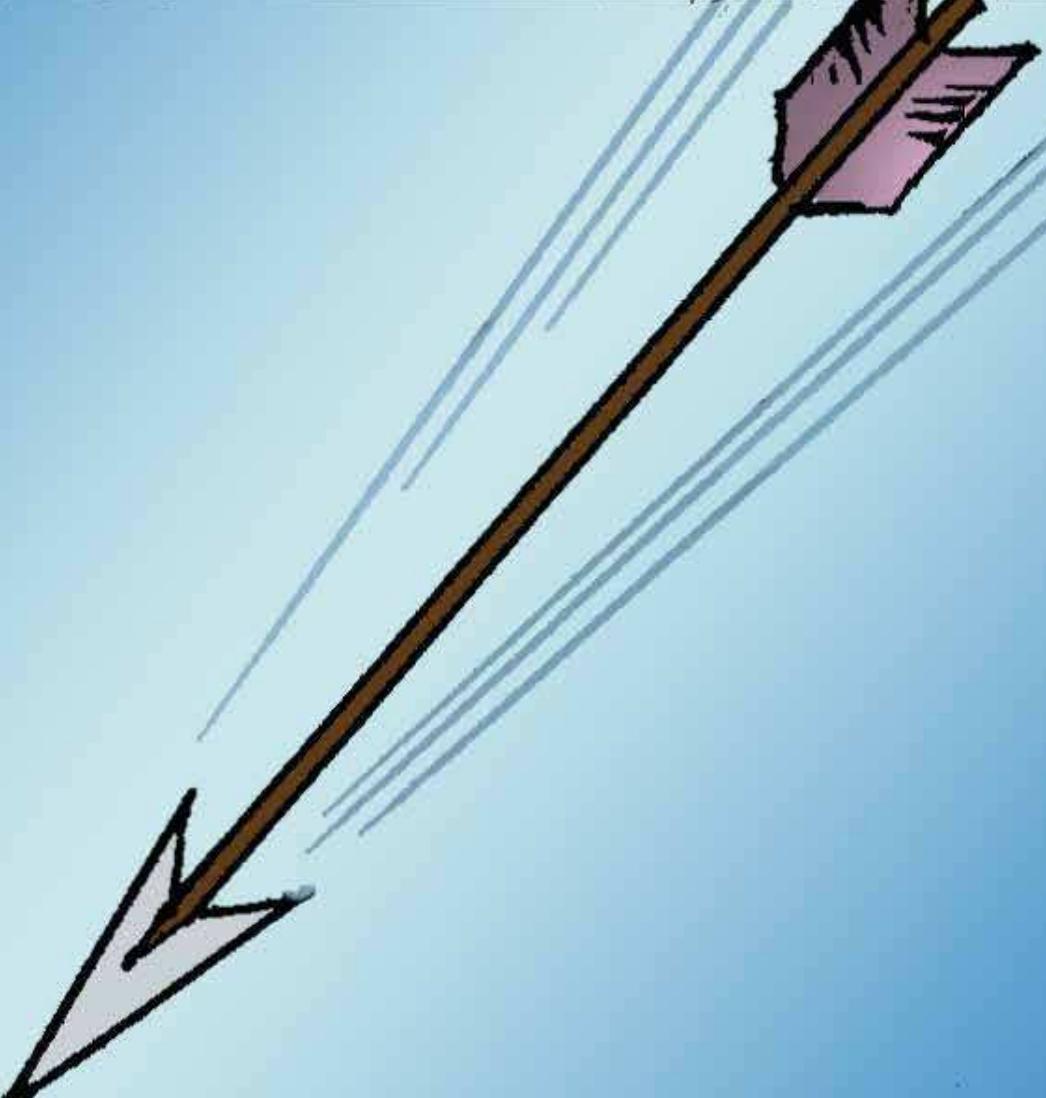
Một tên lính bắn đại mũi tên lên trời,  
hy vọng sẽ trúng một kẻ địch nào đó.











# BỐP!



Nhanh  
lên, máu ra  
nhiều quá.

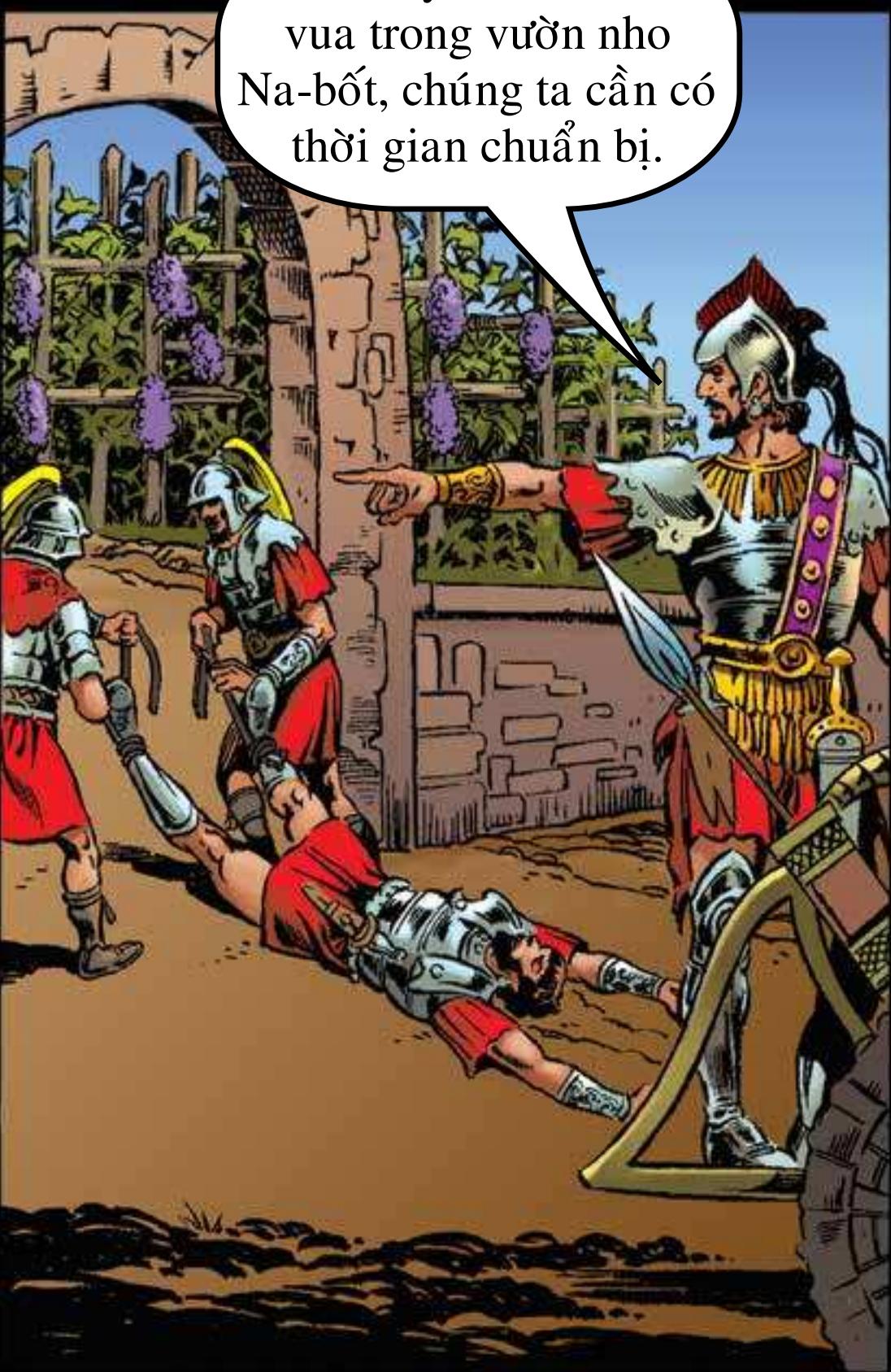
Cố lên!

Tôi e  
vua chết  
mất.

Mũi tên đúng  
vào chỗ không được  
bảo vệ. Tôi đoán đây là  
lúc vua phải chết.

*Chúa ơi!  
Không!*

Hãy để xác  
vua trong vườn nho  
Na-bốt, chúng ta cần có  
thời gian chuẩn bị.





Như lời Ê-li nói, chó liếm máu  
A-háp dưới cửa sổ nhà Giê-sa-bên.  
Vua là người đầu tiên trong dòng họ  
chết, những người khác sẽ theo sau.

Sau khi đã rửa sạch máu  
trên xe ngựa của vua A-háp,  
người lính trở về hoàng cung.

An illustration showing a king in ornate blue robes and a tall black turban, holding a long staff and smoking a pipe. He is looking towards a soldier in red and gold armor who is kneeling before him. In the background, there's a building with arched windows.

Vua A-háp đâu?  
vua đang mừng chiến  
thắng hả?

1 CÁC VUA 22:37-38, 2 CÁC VUA  
9:8-10



Đồ ngốc! Mày không  
phải là tiên tri của Chúa. Mày là đồ  
lừa đảo! A-háp đã chết đúng như  
lời tiên tri Mi-chê công bố.

Không thể được.  
Tất cả mọi người  
đều nhất trí. A-háp  
sẽ chiến thắng.

Không phải tất  
cả. Riêng Mi-chê mà ngươi  
nhốt trong tù. Dân chúng mà  
biết, họ sẽ chặt đầu ngươi.

A-háp  
chết rồi, ông  
được tự do.

Đúng, ta đã biết,  
chó liếm máu hăn như Chúa  
đã dạy. Tiếp theo là Giê-sa-  
bên và cả dòng họ A-háp.  
Chúa đã phán rồi.



Ta phải đi  
trốn.

Ô! Không. Mi-chê  
bảo ta sē biết ai có thần  
của Chúa trong ngày ta  
trốn trong phòng kín.



Các con của A-háp nối ngôi cha, 12 năm qua, Giê-sa-bêν vẫn sống như một nữ hoàng. Dân Y-sơ-ra-ên tiếp tục thờ lạy hình tượng vi phạm mạng lịnh của Chúa.



Chúa lại phán nghịch cùng nhà A-háp rằng, “Giờ đã đến. Cả nhà A-háp sẽ chết hết, cả trẻ con. Không một kẻ nào sống sót. Giê-sa-bêն sẽ bị chó ăn thịt, không ai than khóc và chôn cất nó.”

12 năm sau.



Ta phải trang  
điểm để quyến rũ tướng  
Giê-hu, khi chàng từ chiến  
trận trở về.

2 CÁC VUA 9:30



Ta  
đứng ở đây để  
mọi người thấy ta  
có trách nhiệm.



*Ai sē theo ta?*



*Chúng tôi  
theo ngài.*

Vậy, hãy  
ném Giê-sa-bê-n  
xuống.

Ta là nữ hoàng,  
mi không được  
làm bậy.



Aaaaáá!

2 CÁC VUA 9:32-33



Để  
xác nó đấy!

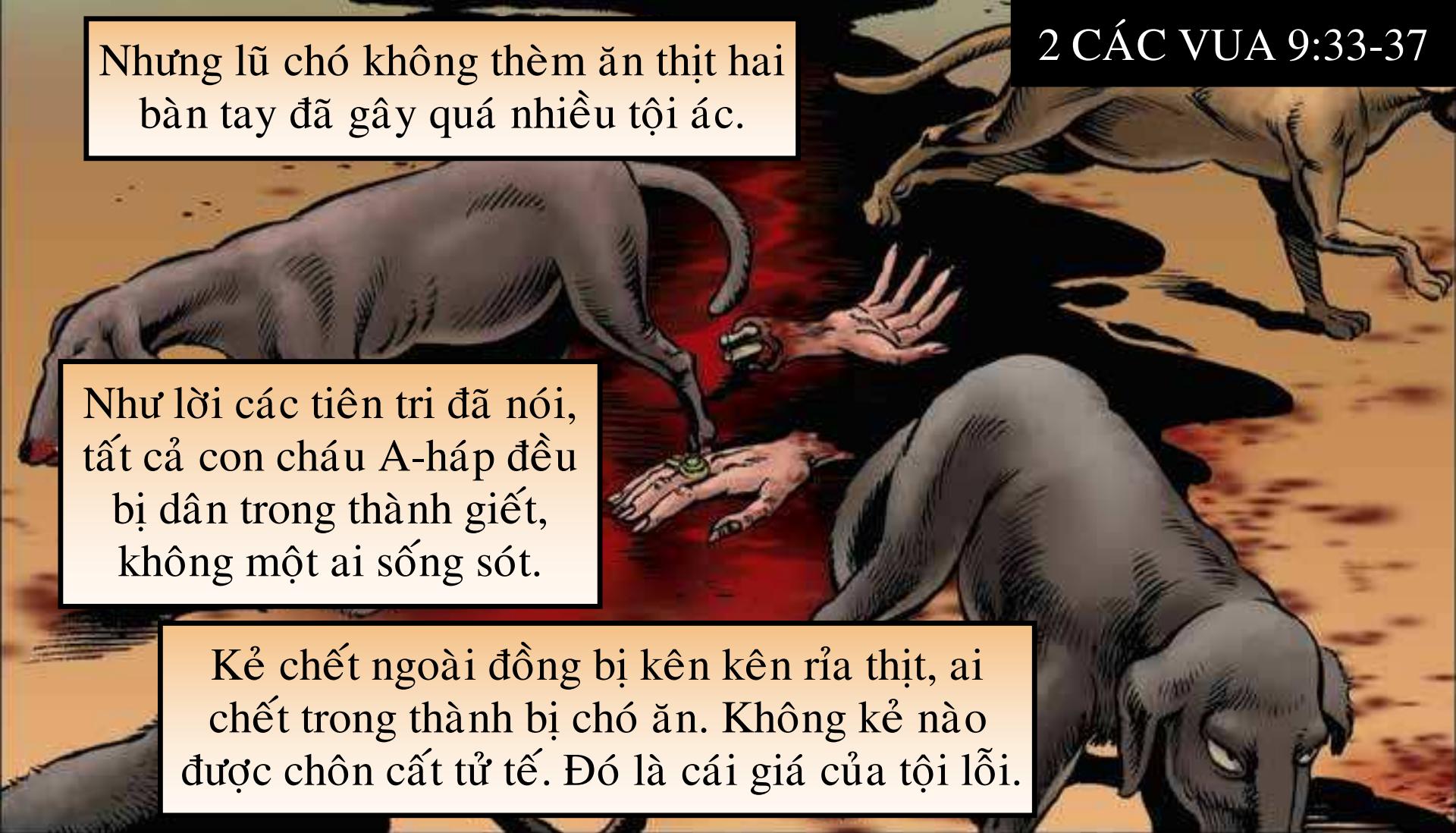
Chó đến ăn thịt và liếm máu  
Giê-sa-bêн tại nơi mà chúng đã  
liếm máu chồng bà, đúng như  
lời tiên tri của Chúa đã nói.



Nhưng lũ chó không thèm ăn thịt hai bàn tay đã gây quá nhiều tội ác.

Như lời các tiên tri đã nói,  
tất cả con cháu A-háp đều  
bị dân trong thành giết,  
không một ai sống sót.

Kẻ chết ngoài đồng bị kên kên rỉa thịt, ai  
chết trong thành bị chó ăn. Không kẻ nào  
được chôn cất tử tế. Đó là cái giá của tội lỗi.



Trong lúc Ê-li cầu nguyện,  
các tiên tri trẻ mang tới  
cho Ê-li-sê một tin tức.



Chúa phán với mầy  
anh em tôi. Anh có biết hôm  
nay thầy Ê-li của anh sẽ được  
cất lên trời không?

Chúa  
cũng báo cho tôi,  
cứ bình tĩnh đừng  
nói gì hết.

A colorful illustration from a comic book. On the left, an elderly man with a long white beard and a red shawl over his shoulders stands in profile, facing right. He is wearing a light blue tunic and a white belt. A speech bubble originates from him. On the right, a close-up profile of another man's head and shoulders is shown. This man has a dark beard and mustache, and is wearing a blue robe. A speech bubble originates from him.

Anh em  
ở lại đây, tôi sẽ  
đi Giê-ri-cô.

Nguyễn có Chúa hằng  
sống, con sẽ không xa thầy.  
Thầy đi đâu con theo đó.



Anh có biết hôm  
nay thầy Ê-li của anh sẽ được  
cất lên trời không?

Tôi đã biết, xin  
đừng quấy rầy. Tôi  
phải theo thầy tôi.



Anh hãy ở lại  
Giê-ri-cô. Thầy phải đi  
xuống sông Giô-đanh.

Nguyễn có Chúa hằng  
sống, con sẽ không xa thầy.



Như đi  
trên đất khô.

Hôm nay nước  
sâu quá. làm sao qua  
sông được?

Có mấy  
tiên tri trẻ đi  
theo chúng ta.

2 CÁC VUA 2:3-7

**SLAP!**

*AHH!*

Tôi không thể  
nào quên được  
điều này.

Các  
anh thấy không?  
Nước dựng lên  
và họ đi qua.

Ô,  
giống như  
Môise.

*Tôi mong sao các tiên tri  
Ba-anh cũng nhìn thấy!*



Anh muốn ta  
làm gì cho anh trước  
khi ta đi?

Anh đã xin một  
việc khó, nhưng sẽ được,  
nếu anh nhìn thấy lúc ta  
được cất lên trời.

Xin  
cho con gấp đôi  
thần Chúa ngự  
trên thầy.

Xe  
ngựa của  
Chúa!

2 CÁC VUA 2:8-11

Và một cơn  
lốc!

# Rào!

Xe lửa tách rời  
Ê-li khỏi Ê-li-sê.



Ê-li được cơn lốc  
cuốn lên trời.

Rồi tất cả yên lặng. Giờ đây Ê-li đã ở trong sự hiện diện của Chúa.

Chỉ còn cái áo choàng của thầy. Áo mà thầy đã dùng để rẽ nước.

2 CÁC VUA 2:11-13



Hỡi Đức  
Chúa Trời của  
Ê-li ở đâu?



*Thân của  
Ê-li ngự trên Ê-li-sê!*

**Rắc !**

*Đây  
là ngày đặc  
biệt!*



Ê-li-sê đã làm phép lạ gấp hai lần Ê-li. Ông rất trung tín với Chúa, nhưng mọi người không hoàn toàn từ bỏ hình tượng.

Ê-li  
đâu?

Chúng  
ta phải tìm ông  
ấy!

Không ích  
chi. Thầy đã lên  
thiên đàng rồi.



<https://goodandevilbook.com/>